

VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK DLE § 98 ZZVZ

EXPLANATION OF COMPETITION CONDITIONS IN ACCORDANCE WITH § 98 ZZVZ

ČÍSLO / NO: 2

Identifikační údaje zadavatele / Contracting Authority

Název zadavatele Name of the contracting authority	Povodí Vltavy, státní podnik
IČO ID number	70889953
Adresa sídla Address	Holečkova 3178/8, 150 00 Praha 5 - Smíchov
Osoba oprávněná zastupovat zadavatele Authorized representative	Ing. Tomáš Havlíček, MBA, ředitel sekce investiční

Identifikační údaje soutěže o návrh / Identification data of the design contest

Název soutěže o návrh Design contest title	Povodí Vltavy: Areál provozního střediska Strakonice Povodí Vltavy: Operational Center Strakonice
Profil zadavatele Contracting Authority Profile	https://zakazky.eagri.cz/profile_display_1422.html

Zadavatel výše uvedené soutěže o návrh obdržel žádost o vysvětlení soutěžních podmínek. Zadavatel poskytuje vysvětlení těchto dotazů v zákonné lhůtě, a to včetně přesného znění žádosti.

The contracting authority of the above-mentioned design contest received a request for an explanation of its competition conditions. The contracting authority provides an explanation of these questions within the legal deadline, including the exact wording of the request.

Datum obdržení žádosti o vysvětlení / Date of request for an explanation: 13. 01. 2023

Dotaz č. 1 / Question no. 1:

Mohu se zeptat na výšku v garážích parkujících nákladních automobilů? Dle požadovaného rozměru garáže 4x12m soudím, že se nejedná o evropský typ kamionu: výška 4,0 metrů (v ČR 4,08m) × šířka 2,55 (vozidla s izotermickou nástavbou 2,6) metry × délka v závislosti typu soupravy (návěsová souprava 16,5 m, přívěsová souprava 18,75 m)?

Odpověď č. 1:

Výška v garážích parkujících nákladních automobilů: rozměry 2,5 x 8,5 x 4 m o hmotnosti max. 26 t. Jedná se o nákladní automobil tříosý Tatra.

Answer n. 1:

Height of trucks parked in garages: dimensions 2.5 x 8.5 x 4 m. with a maximum weight of 26 t. It is a Tatra three-axle truck.

Zadavatel závěrem dodává, že toto vysvětlení není změnou nebo doplněním soutěžních podmínek, jejichž povaha by vyžadovala přiměřené prodloužení lhůty pro podání soutěžního návrhu ve smyslu § 99 odst. 2 ZZVZ.

The contracting authority concludes that this explanation does not constitute an amendment or supplement to the competition conditions, the nature of which would require a reasonable extension of the deadline for submission of the competition proposal within the meaning of Section 99(2) of the Public Procurement Act (ZZVZ).

V Praze dne 17. 01. 2023
MOBA studio s.r.o.
administrátor soutěže o návrh